



Al Comune di Vadena - An der Gemeinde Pfatten

Provincia Autonoma di Bolzano – Autonome Provinz Bozen

Amministrazione Comunale - Gemeindeverwaltung

Vadena Centro 111 - 39051 Vadena | Pfatten Dorf 111 - 39051 Pfatten

www.comune.vadena.bz.it | info@comune.vadena.bz.it | pfatten.vadena@legamail.it | Tel. 0471 954333

DOMANDA PER L'AMMISSIONE AL SERVIZIO DI REFEZIONE SCOLASTICA 2024/25 ANSUCHEN UM ZULASSUNG ZUM SCHULAUSSPEISUNGSDIENST 2024/25

(Reg. Servizio di refezione art. 3 – Verordnung Schulausspeisungsdienst Art. 3)

Il/La sottoscritto/a - Der/die Unterfertigte

N.B. Tutti i dati devono riferirsi al richiedente – Anmerkung: alle Daten beziehen sich auf den Antragsteller

Cognome e nome Zu- und Vorname			
Luogo di nascita Geburtsort		Data di nascita Geburtsdatum	
residente a wohnhaft in		CAP Postleitzahl	
Via, piazza, n. civico Straße, Platz, Hausnr.			
Codice Fiscale Steuernummer			
Telefono Telefon		Cellulare Handynr.	

chiede/ersucht

per l'alunno/a – für den/die Schüler/in

Cognome e nome Zu- und Vorname			
Luogo di nascita Geburtsort		Data di nascita Geburtsdatum	
residente a wohnhaft in		CAP Postleitzahl	
Via, piazza, n. civico Straße, Platz, Hausnr.			
Codice Fiscale Steuernummer			

(Barrare la casella corrispondente con una X - Das entsprechende Kästchen bitte mit X ankreuzen)

- Scuola materna** in lingua ITALIANA / **Kindergarten** in ITALIENISCHER Sprache
- Kindergarten** in DEUTSCHER Sprache / **Scuola materna** in lingua TEDESCA
- Scuola elementare** in lingua ITALIANA / **Grundschule** in ITALIENISCHER Sprache
- Grundschule** in DEUTSCHER Sprache / **Scuola elementare** in lingua TEDESCA

l'iscrizione al servizio di refezione - um die Einschreibung in den Schulausspeisungsdienst.

Continua -->

SERVIZIO SCOLASTICO – SCHULISCHER DIENST

È richiesta la somministrazione di:
Es wird um Verabreichung eines der folgenden Menüs ersucht:

- Menù normale - Normales Menü
- Menù senza alcun tipo di carne - Menü ohne jede Art von Fleisch
- Menù senza carne di maiale - Menü ohne Schweinefleisch
- Menù particolare (allegare certificato medico **IN BUSTA CHIUSA**)
Sondermenü (bitte ärztliches Zeugnis **IN EINEM VERSCHLOSSENEN UMSCHLAG** beilegen)

Die/Der Unterfertigte/r erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Artt. 13 und 14 der Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben. Rechtsinhaber der Datenverarbeitung ist der Bürgermeister der Gemeinde Pfatten, mit Sitz in Pfatten, Pfatten Dorf 111. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Gemeindesekretär, zu diesem Zweck am eingetragenen Sitz des Inhabers domiziliert.	Il/La sottoscritto/a dichiara di aver preso visione delle informazioni di cui agli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 d.d. 27 aprile 2016 (GDPR). Titolare del trattamento dei dati è il Sindaco del Comune di Vadena, con sede a Vadena, Vadena Centro 111. Il Responsabile del trattamento è il Segretario comunale, domiciliato per la carica presso la sede del Titolare.
---	--

La domanda deve essere presentata entro il 30 aprile 2024
Das Einschreibegesuch muss innerhalb 30. April 2024 vorgelegt werden.

*Firma - Unterschrift**

Data - Datum

*Falls das Ansuchen nicht in Anwesenheit des beauftragten Beamten unterzeichnet wird, kann als Ersatz eine **Ablichtung des Personalausweises** beigelegt werden.

*In alternativa alla sottoscrizione della domanda in presenza del dipendente addetto può essere allegata la **fotocopia della carta d'identità**.